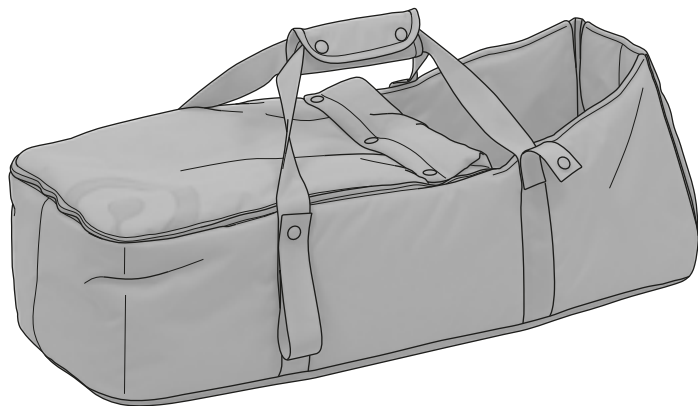


CONCORD SNOUG



ΕΛΛΗΝΙΚΑ 01

MAGYAR 09

ČESKY 17

SLOVENSKO 25

SLOVENSKY 33

POLSKI 41

TÜRKÇE 49

57 עברית

65 العربية

РУССКИЙ 73

Norm DIN EN 1888:2012

Norm DIN EN 1466:2004

standard DIN EN 1888:2012

standard DIN EN 1466:2004

norme DIN EN 1888:2012

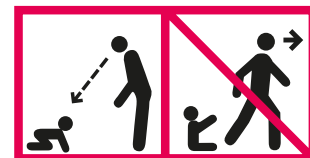
norme DIN EN 1466:2004

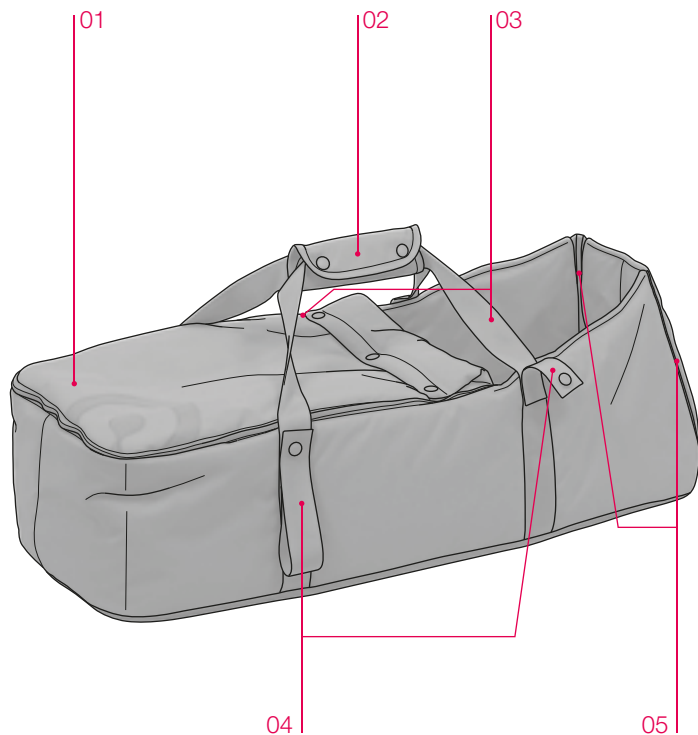
norma DIN EN 1888:2012

norma DIN EN 1466:2004

szabvány DIN EN 1888:2012

szabvány DIN EN 1466:2004





_ **GR** // ΠΛΑΙΣΙΑ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ BUGGY

_ **H** // ALKALMAS SPORT BABAKOCSI VÁZ

_ **CZ** // VHODNÉ PODVOZKY BUGGY

_ **SLO** // PRIMERNA PODVOZJA OTROŠKEGA VOZIČKA

_ **SK** // VHODNÉ PODVOZKY BUGGY

_ **PL** // DOSTOSOWANA RAMA WÓZKA

_ **TR** // UYGUN BUGGY KAROSERLERİ

HE _ // שלדות מתאימות של טיולונים

AR _ // هياكل عربات الأطفال الملائمة

_ **RU** // СОВМЕСТИМАЯ РАМА ДЕТСКОЙ КОЛЯСКИ



• CONCORD **WANDERER**

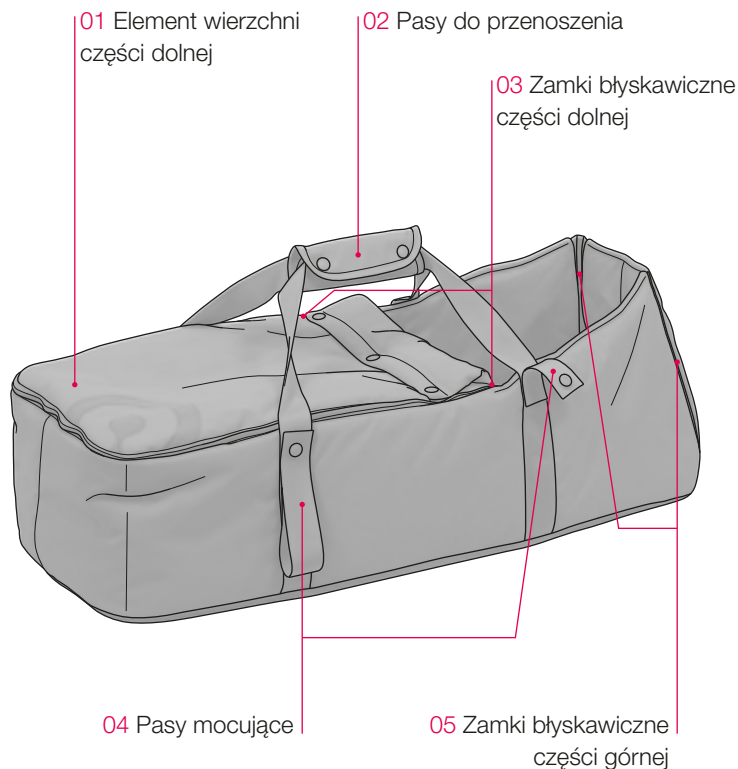
_ POLSKI

WIDOK	42
WSKAZÓWKI OSTRZEGAWCZE	43
MONTAŻ MIĘKKIEGO NOSIDŁA CONCORD SNUG	44
OTWIERANIE CZĘŚCI DOLNEJ	46
ZASTOSOWANIE JAKO ŚPIWÓR	46
INFORMACJE DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA	47
GWARANCJA	48

_ DZIĘKUJEMY!

Cieszymy się, że zdecydowali się Państwo na wysokiej jakości produkt firmy CONCORD. Przekonają się Państwo o jego wszechstronności i bezpieczeństwie. Życzymy Państwu wiele radości z użytkowania nowego produktu CONCORD SNUG.

_ WIDOK



_ WSKAZÓWKI

UWAGA

- Przed użyciem miękkiego nosidła CONCORD SNUG prosimy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i koniecznie zachować ją do przyszłego użytku.

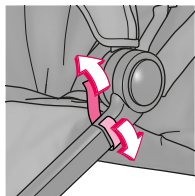
Nieprzestrzeganie opisanych tutaj wskazówek może zagrażać bezpieczeństwu dziecka!

OSTRZEŻENIE

- Produkt jest przeznaczony dla dzieci nie potrafiących samodzielnie siedzieć.
- Nie należy pozostawiać dziecka bez nadzoru.
- Nie należy pozwalać, by inne dzieci bawiły się bez nadzoru w pobliżu nosidła CONCORD SNUG.
- Nie należy ustawiać miękkiego nosidła CONCORD SNUG na stojaku.
- Należy stosować wyłącznie materace o grubości nieprzekraczającej 15 mm.
- Nosidło CONCORD SNUG należy ustawiać wyłącznie na stabilnej, równej i suchej powierzchni.
- Nie należy stosować nosidła CONCORD SNUG, jeżeli jego elementy są uszkodzone bądź naderwane lub gdy wykazuje ono brak określonych elementów.
- Dozwolone jest stosowanie wyłącznie części zamiennych dostarczanych lub zalecanych przez firmę CONCORD.
- Jeżeli w bezpośrednim pobliżu produktu CONCORD SNUG znajdują się źródła ognia lub inne źródła ciepła, takie jak grzejniki elektryczne, palniki gazowe itp., należy uwzględnić związane z nimi niebezpieczeństwa.
- Należy regularnie kontrolować pasy do przenoszenia, pasy mocujące oraz dno nosidła CONCORD SNUG pod kątem uszkodzeń i oznak zużycia.
- Należy natychmiast usunąć opakowania z tworzywa sztucznego. Mogą one zagrażać życiu dziecka.
- Podczas stosowania nosidła CONCORD SNUG na wózku, uchwyty do przenoszenia muszą zostać wyciągnięte na zewnątrz.

_ MONTAŻ MIĘKKIEGO NOSIDŁA CONCORD SNUG

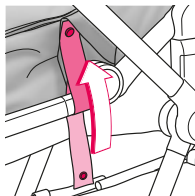
Gondola CONCORD WANDERER podczas korzystania z CONCORD SNUG musi być zainstalowana w stronę przeciwną do kierunku jazdy.



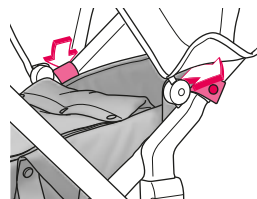
Zdjąć pałąk ochronny i ustawić oparcie CONCORD SNUG WANDERER w pozycji poziomej.

Odpiąć rzepy powłoczki w strefie stóp.

Odpiąć zatrzaski pasów mocujących (04). Ustawić dolną część miękkiego nosidła CONCORD SNUG w kierunku odpowiadającym dolnej części fotelika CONCORD WANDERER.



Przewlec pasy mocujące (04) części dolnej między stelażem i pokryciem, a następnie zapiąć zatrzaski pasów.



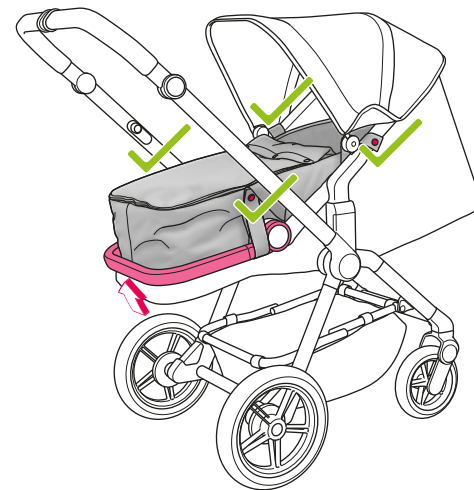
Przeciagnąć pasy mocujące (04) części górnej wokół ramy, po czym przymocować do pokrycia za pomocą zatrzasków.

Podnieść podnóżek wózka CONCORD WANDERER w celu dodatkowej stabilizacji nosidła CONCORD SNUG.

Należy przestrzegać także zaleceń instrukcji obsługi wózka CONCORD WANDERER.

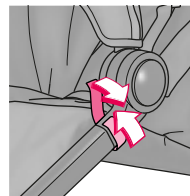
OSTRZEŻENIE

- Przed użyciem sprawdzić, czy miękkie nosidło CONCORD SNUG zostało prawidłowo i kompletnie zamocowane.



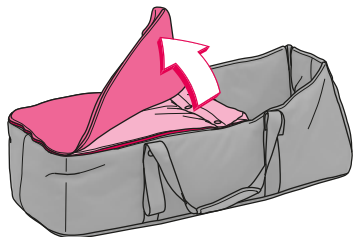
OSTRZEŻENIE

- Jeżeli CONCORD SNUG nie jest już używany, zamknąć rzepy powłoczki CONCORD WANDERER w strefie stóp.



_ OTWIERANIE CZĘŚCI DOLNEJ

Aby otworzyć część dolną, rozpiąć zamki błyskawiczne (03) z lewej i prawej strony miękkiego nosidła CONCORD SNUG do odpowiedniej pozycji i rozłożyć element wierzchni części dolnej (01).



_ ZASTOSOWANIE JAKO ŚPIWÓR

Gdy CONCORD SNUG nie jest wykorzystywany jako nosidło, można z niego korzystać jak ze śpiwora. W tym celu należy wyjąć dno ze spodu nosidła i przewlec pasy CONCORD WANDERER przez specjalne otwory na spodzie CONCORD SNUG oraz w materacu.

OSTRZEŻENIE

- Przed użyciem zawsze sprawdzić, czy pasy są prawidłowo zainstalowane i wyregulowane.
- Wykorzystując CONCORD SNUG jako śpiwór, należy zawsze przewlec pasy.
- Przestrzegać instrukcji obsługi CONCORD WANDERER.
- Gdy CONCORD SNUG nie jest już używany jako śpiwór, włożyć dno z powrotem do kieszeni na spodzie.

_ INFORMACJE DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA

Aby usunąć drobne zanieczyszczenia z miękkiego nosidła CONCORD SNUG, wystarczy przetrzeć je miękką szczotką lub wilgotną szmatką. W przypadku silnego zabrudzenia, nosidło CONCORD SNUG można wyprać. Przed praniem należy wyjąć dno z kieszonek umieszczonych po stronie spodniej oraz materac.

- Materiały pokrycia mogą lekko odbarwiać się w kontakcie w wilgocią, zwłaszcza podczas prania.
- Nie używać rozpuszczalników!



Przed założeniem należy pozostawić pokrycie do całkowitego wyschnięcia. Następnie umieścić dno nosidła CONCORD SNUG w odpowiedniej kieszonce na spodzie oraz włożyć materac.

_ GWARANCJA

Okres gwarancji rozpoczyna się w chwili nabycia towaru. Jego długość odpowiada ustawowemu okresowi gwarancji obowiązującemu w kraju odbiorcy końcowego. Pod względem treści gwarancja obejmuje poprawki, dostawę zamienną lub obniżkę [ceny] zgodnie z wyborem producenta.

Gwarancja dotyczy tylko pierwszego użytkownika. W razie wystąpienia wady, roszczenia gwarancyjne rozpatrywane będą tylko w przypadku, gdy użytkownik zwróci uwagę sprzedawcy na defekt niezwłocznie po jego pierwszym wystąpieniu. Jeśli sprzedawca nie potrafi rozwiązać problemu, odeśle produkt do producenta wraz z dokładnym opisem reklamacji, jak również z oficjalnym dowodem zapłaty z datą zakupu. Producent nie odpowiada za szkody dotyczące produktów, które nie zostały dostarczone przez niego.

Roszczenia gwarancyjne nie przysługują, gdy:

- produkt został zmieniony,
- produkt nie został dostarczony do sprzedawcy w komplecie z dowodem zakupu w ciągu 14 dni od pojawienia się wady,
- defekt powstał w wyniku wadliwego postępowania lub niewłaściwej konserwacji czy też innego błędu użytkownika, zwłaszcza jeśli nie przestrzegano instrukcji obsługi,
- osoby trzecie dokonywały napraw produktu,
- defekt powstał w wyniku wypadku.
- je bila poškodovana ali odstranjena serijska številka.

Zmiany lub pogorszenie się jakości produktu powstające w związku z jego użytkowaniem (zużycie) nie stanowią powodu do wysuwania roszczeń gwarancyjnych. Usługi świadczone przez producenta w przypadku roszczenia gwarancyjnego nie wydłużają okresu gwarancji.

_ **ΕΛΛΗΝΙΚΑ**
_ **MAGYAR**
_ **ČESKY**
_ **SLOVENSKO**
_ **SLOVENSKY**
_ **POLSKI**
_ **TÜRKÇE**
_ **עברית**
_ **العربية**
_ **РУССКИЙ**

Οδηγίες για προσαρμογή και χρήση.

Beszerezési és kezelési útmutató

Návod k montáži a obsluze

Navodila za vgradnjo in uporabo

Návod na montáž a obsluhu

Instrukcja montażu i obsługi

Montaj ve Kullanma Kılavuzu

הוראות לחיבור ושימוש

تعليمات الوصل والاستعمال

Руководство по использованию принадлежности

Concord GmbH
Industriestraße 25
95346 Stadtsteinach
Germany

Phone +49 (0)9225.9550-0
Fax +49 (0)9225.9550-55
info@concord.de

www.concord.de



SN 04/0813